

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации
и Правительством Литовской Республики
о сотрудничестве в области стандартизации,
метрологии и сертификации

Правительство Российской Федерации и Правительство Литовской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

отмечая важную роль стандартизации, метрологии и сертификации в устранении технических барьеров в торгово-экономической, научно-технической и иных сферах сотрудничества,

желая в интересах потребителей обеспечить совместимость и взаимозаменяемость продукции, ее безопасность для здоровья человека и для окружающей среды,

исходя из необходимости гармонизации национальных систем стандартизации, метрологии и сертификации Сторон с соответствующими системами международных и региональных организаций,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны, руководствуясь национальным законодательством, осуществляют сотрудничество по следующим основным направлениям:

гармонизация национальных стандартов, нормативных документов с международными стандартами и правилами;

применение принципов технического регламентирования и нормирования Всемирной торговой организации (ВТО);

совместное создание, совершенствование и сличение государственных эталонов единиц физических величин;

разработка и производство стандартных образцов состава и свойств веществ и материалов;

взаимное признание результатов испытаний, утверждения типов, поверки и калибровки средств измерений;

аттестация методик выполнения измерений и испытаний;

подготовка стандартных справочных данных о физических

константах и свойствах веществ и материалов;

аккредитация органов по сертификации, испытательных, поверочных и калибровочных лабораторий;

разработка метрологических нормативных документов на основе международного опыта;

оказание метрологических услуг;

оценка соответствия импортируемой продукции, включая сертификацию продукции, сертификацию систем качества и аккредитацию испытательных лабораторий;

подготовка и повышение квалификации специалистов в области стандартизации, метрологии и сертификации.

Статья 2

Уполномоченными органами для выполнения настоящего Соглашения являются:

от Российской Стороны - Государственный комитет Российской Федерации по стандартизации, метрологии и сертификации;

от Литовской Стороны - Литовский департамент стандартизации.

Статья 3

Сотрудничество в соответствии с настоящим Соглашением может осуществляться в следующих формах:

обмен национальными законодательными актами, техническими регламентами, а также стандартами и другими нормативно-техническими документами, периодическими изданиями и иной информацией;

проведение совместных научно-исследовательских и практических работ и обмен их результатами;

обмен делегациями, поездки должностных лиц и специалистов;

обмен преподавателями для подготовки и повышения квалификации специалистов;

подготовка совместных публикаций;

проведение совместных семинаров, симпозиумов специалистов.

Статья 4

Сотрудничество по направлениям, предусмотренным настоящим Соглашением, осуществляется на основе согласованных Сторонами программ, контрактов или отдельных соглашений, заключенных уполномоченными органами Сторон. При этом с согласия уполномоченных органов Сторон в сферу действия настоящего Соглашения могут быть включены другие направления и формы сотрудничества.

Статья 5

Настоящее Соглашение в части оценки соответствия импортируемой и экспортируемой продукции распространяется на продукцию, для которой в законодательных актах, технических регламентах и стандартах страны-импортера установлены обязательные требования, обеспечивающие безопасность жизни и сохранность имущества, здоровья потребителя, а также защиту окружающей среды.

Процедуры оценки соответствия продукции применяются Сторонами таким образом, чтобы доступ к проведению оценки соответствия для поставщиков аналогичной продукции, выпускаемой на территории государства другой Стороны, был не менее благоприятен, чем для поставщиков отечественной продукции, при прочих равных условиях.

Статья 6

Стороны признают на условиях, предусмотренных отдельными соглашениями, заключенными между уполномоченными органами Сторон:

результаты испытаний и утверждения типов, поверки и калибровки средств измерений, а также существующие государственные эталоны единиц физических величин;

результаты аккредитации органов по сертификации, испытательных, поверочных и калибровочных лабораторий;

протоколы испытаний образцов продукции, выданные аккредитованными (уполномоченными) испытательными лабораториями одной из Сторон;

сертификаты и знаки соответствия, выданные аккредитованными (уполномоченными) органами по сертификации одной из Сторон.

Статья 7

Стороны признают результаты работ по сертификации взаимопоставляемой продукции, проведенных в соответствии с правилами международных систем сертификации, членами которых являются обе Стороны.

Статья 8

Стороны содействуют установлению и развитию прямых производственных и научно-технических контактов между научно-исследовательскими институтами и предприятиями, органами по сертификации и испытательными лабораториями обоих государств Сторон. Условия осуществления таких контактов определяются отдельными соглашениями между указанными учреждениями и предприятиями в соответствии с настоящим Соглашением.

Статья 9

Стороны обеспечивают конфиденциальность получаемой документации и информации о работах, проводимых в рамках настоящего Соглашения, если одной из Сторон оговорено, что они имеют конфиденциальный характер. Научно-техническая информация, получаемая одной из Сторон в ходе сотрудничества, может быть передана третьей стороне только после получения предварительного письменного согласия другой Стороны.

Информация о переговорах между уполномоченными органами Сторон и совместно достигнутых результатах может быть опубликована по договоренности между ними.

Статья 10

Условия финансирования сотрудничества в рамках настоящего Соглашения определяются на основе отдельных соглашений между Сторонами в каждом конкретном случае.

Статья 11

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по другим международным договорам, участниками которых они являются.

Статья 12

Споры, связанные с толкованием и применением настоящего Соглашения, разрешаются путем переговоров.

Статья 13

Настоящее Соглашение вступает в силу после обмена письменными извещениями о завершении всех внутригосударственных процедур, предусмотренных национальным законодательством Сторон, и будет оставаться в силе шесть месяцев после того дня, когда одна из Сторон уведомит в письменной форме другую Сторону о своем намерении его расторгнуть.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает обязательств Сторон по программам и проектам, осуществление которых началось в рамках этого Соглашения.

Совершено в Москве 24 октября 1997 г. в двух экземплярах, каждый на русском и литовском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

(Подписи)

Соглашение вступило в силу 20 апреля 1998 года.
